

UN EXEMPLE DE CORRECTION (COMMENTÉ)

Les réponses proposées aux questions ouvertes dans les différents corrigés qui suivent n'ont pas la prétention d'être les uniques réponses admises. Il s'agit plutôt de réponses types synthétisant les informations qui témoignent d'une compréhension et d'une appropriation personnelles du texte. Dès lors, la tâche de l'enseignant n'est pas de déterminer si la réponse construite par l'élève correspond exactement à celle proposée dans le corrigé mais bien d'évaluer la pertinence des productions personnelles des élèves par rapport à celle-ci. De cette congruence plus ou moins importante dépendent les points attribués.

Afin d'illustrer la richesse des réponses possibles pour une même question ainsi que le fonctionnement de la démarche d'évaluation, on trouvera ci-dessous quatre échantillons de réponses formulées par des élèves de 4^{ème} année générale à propos de l'épreuve consacrée à la nouvelle « La Rempailleuse » de Maupassant (pour l'épreuve complète, voir la deuxième partie de ce premier tome).

Les quatre auteurs des réponses proposées sont identifiés par les lettres A, B, C et D.

Seul un certain nombre des questions ouvertes les plus représentatives de la liberté de réponse des élèves est ici traité.

L'énoncé de la question est suivi par le corrigé proposé. Viennent ensuite les réponses des élèves. Celles-ci sont accompagnées d'un commentaire de la note attribuée.

ÉVALUATION D'UNE COMPÉTENCE DE LECTURE

Lire une nouvelle réaliste *La Rempailleuse*, Maupassant

Modèle d'épreuve

Question 2

Le récit que tu viens de lire comporte 3 parties. Pour chacune d'elles, précise :

- Qui est (sont) le(s) narrateur(s)
- Ce que tu sais de lui (d'eux)
- S'il(s) est (sont) un (des) personnage(s) actif(s) de l'histoire, un (des) témoin(s) de l'histoire ou quelqu'un de (des) personnes) totalement extérieur(es) à l'histoire (dans ce dernier cas, il(s) ne joue(nt) aucun rôle dans l'histoire et n'a (ont) pas assisté à ce qui est raconté). Si tu considères que plusieurs réponses sont correctes, indique-les toutes
- Les raisons et/ou les buts qui poussent ce(s) narrateur(s) à raconter cette histoire

/ 9 points

I. Corrigé proposé pour les parties 1 et 3

Parties 1 et 3 (lignes 1 à 39 et lignes 163 à 165)

4 points : 1 point par élément de réponse. Si ces éléments de réponses ne sont indiqués que pour une seule partie, **0,5 point** est attribué par élément de réponse

- Quelqu'un dont l'identité n'est pas précisée.
- On ne sait rien du premier narrateur. Mais l'ambiguïté du pronom « on » permet d'émettre deux hypothèses différentes. Si le « on » est pris dans le sens du « nous », nous pouvons déduire que le narrateur partage des affinités avec la noblesse de la campagne puisqu'il nous raconte ce qui s'est passé lors d'un souper de chasse organisé chez un marquis. Si le « on » est un pronom neutre, le narrateur s'apparente dès lors à l'auteur-narrateur. Une seule réponse permet déjà d'obtenir **0,5 point**
- Le narrateur est extérieur à l'histoire (hétérodiégétique) si celui-ci s'apparente à l'auteur-narrateur. Ce narrateur est témoin de l'histoire s'il s'agit d'une personne présente lors du souper de chasse
- But : On ne sait pas pourquoi le premier narrateur raconte cette histoire. Il se peut que cela soit pour nous édifier, nous donner une leçon.

II. Réponses obtenues pour les parties 1 et 3

Partie 1 : lignes 1 à 39

a) **élève A** : une personne qui a assisté à la discussion

Cette réponse correspond à l'une des deux hypothèses de lecture = 0,5 point

élève B : dans la première partie, c'est l'auteur qui est le narrateur

Cette réponse correspond à l'une des deux hypothèses de lecture = 0,5 point

élève C : une des huit jeunes femmes ou les chasseurs

Le texte ne donne pas le nombre de femmes présentes et il n'est pas clairement affirmé que le narrateur est un chasseur = 0 point

élève D : absence de réponse = 0 point

b) **élève A** : absence de réponse = 0 point

élève B : Guy de Maupassant est un auteur connu du dix-neuvième siècle

Cette réponse non attendue est pertinente. L'élève exploite le paratexte et reste cohérent avec sa réponse précédente (le narrateur est l'auteur) = 0,5 point

élève C : ils viennent de dîner chez le marquis de Bertrans et ils parlent d'amour

Le pluriel n'est pas justifié car il n'y a qu'un narrateur qui prend en charge la

<p><i>narration de cette partie = 0 point</i> élève D : absence de réponse = 0 point</p>
<p>c) élève A : il est témoin de l'histoire <i>Cette réponse correspond à l'une des deux hypothèses de lecture = 0,5 point</i> élève B : l'auteur est quelqu'un de totalement extérieur à l'histoire <i>Cette réponse correspond à l'une des deux hypothèses de lecture = 0,5 point</i> élève C : des personnes totalement extérieures à l'histoire de la rempailleuse mais qui sont présentes lors du récit du docteur</p> <p>LE PLURIEL N'EST PAS JUSTIFIÉ CAR IL N'Y A QU'UN SEUL NARRATEUR DANS CETTE PARTIE</p> <p>= 0 point élève D : absence de réponse = 0 point</p>
<p>d) élève A : le narrateur raconte cette histoire pour nous faire prendre conscience que l'amour n'est pas une question d'argent. Chaque être a une dignité et est capable d'aimer quelle que soit sa classe sociale. En plus, il y a toujours des gens malveillants qui profitent des situations : le riche prend l'argent du pauvre.</p> <p><i>Développe l'hypothèse selon laquelle le narrateur essaie d'édifier, de donner une leçon =but = 0,5 point</i> élève B : absence de réponse = 0 point élève C : absence de réponse = 0 point élève D : absence de réponse = 0 point</p>
<p>Partie 3 : lignes 163 à 165</p>
<p>a) élève A : idem première partie = 0,5 point élève B : idem première partie = 0,5 point élève C : absence de réponse = 0 point élève D : absence de réponse = 0 point</p>
<p>b) élève A : idem première partie = 0,5 point élève B : idem première partie = 0,5 point élève C : absence de réponse = 0 point élève D : absence de réponse = 0 point</p>
<p>c) élève A : idem première partie = 0,5 point élève B : idem première partie = 0,5 point élève C : absence de réponse = 0 point élève D : absence de réponse = 0 point</p>
<p>d) élève A : idem première partie = 0,5 point élève B : absence de réponse = 0 point élève C : absence de réponse = 0 point élève D : absence de réponse = 0 point</p>

III. Corrigé proposé pour la partie 2

Partie 2 (lignes 40 à 162)

5 points : 1 point par élément de réponse

a) Un médecin

b) Nous savons que le second narrateur est un médecin qui s'est retiré à la campagne. Il vient de Paris et est assez âgé. Il n'a pas d'avis sur la question qui lui est posée et est présenté comme quelqu'un de sensible, d'humain. Il est l'exécuteur testamentaire de la rempailleuse. Ce dernier élément rapporte à lui seul **1 point**

c) Le médecin est à la fois un personnage et un témoin de l'histoire
(homodiégétique)

d) Cause : Le médecin est pris comme arbitre dans une question portant sur la possibilité d'aimer véritablement plusieurs fois. Son récit joue un rôle par rapport à sa position d'arbitre. Il doit trancher le débat. (**1 point**)

But : Il cherche également à remettre en cause l'ordre moral à l'aide d'une histoire d'amour non-conventionnelle. (**1 point**)

Réponse supplémentaire possible

- a) La rempailleuse
- b) Morte, a aimé en vain Chouquet
- c) Elle est un personnage de l'histoire
- d) Le but de la rempailleuse est de faire exécuter ses dernières volontés

Le fait d'envisager la rempailleuse comme étant une narratrice n'entraîne ni la perte ni le gain de points. En effet, si tout émetteur n'est pas narrateur, la rempailleuse a bien été la narratrice de son histoire qu'elle a racontée au médecin.

IV. Réponses obtenues pour la partie 2

Partie 2 : lignes 40 à 162
a) élève A : le médecin = réponse correcte = 1 point élève B : le médecin = réponse correcte = 1 point élève C : le médecin = réponse correcte = 1 point élève D : le médecin = réponse correcte = 1 point
b) élève A : il a été l'un des exécuteurs testamentaires de la rempailleuse Réponse correcte = 1 point élève B : le médecin est l'homme qui fut l'exécuteur testamentaire d'une veille femme (la rempailleuse) Réponse correcte = 1 point élève C : il était l'exécuteur testamentaire de la rempailleuse. C'est à lui qu'elle a raconté sa vie et elle lui a donné pour mission de donner l'argent à celui qu'elle aime Réponse correcte = 1 point élève D : absence de réponse = 0 point
c) élève A : il est un personnage actif et un témoin de l'histoire Réponse correcte = 1 point élève B : le médecin est un personnage actif de l'histoire Le narrateur est également un témoin de l'histoire = 0,5 point élève C : c'est un personnage actif de l'histoire et un des témoins du récit. Maintenant, il le raconte Réponse correcte = 1 point élève D : absence de réponse = 0 point
d) élève A : absence de réponse = 0 point élève B : Il raconte cette histoire pour faire comprendre aux dames que l'amour ne frappe pas uniquement les êtres fins et distingués et pour raconter le seul grand amour dont il a connaissance Réponses correctes = le but et la cause = 2 points élève C : pour faire comprendre aux personnes présentes que le seul amour profond qu'il a vu était celui d'une femme simple qui aimait follement un homme pendant toute sa vie. Celui-ci ne l'aimait pas du tout, il ne la considérait même pas, il a eu honte d'elle mais il a pris son argent à sa mort Réponse correcte = cause = 1 point élève D : il raconte l'histoire de deux amoureux Réponse incorrecte proche du contresens car Chouquet n'aime pas la rempailleuse = 0 point

V. Résultats chiffrés

L'élève A obtiendrait : 6,5/ 9 points

L'élève B obtiendrait : 7,5/ 9 points

L'élève C obtiendrait : 4/9 points

L'élève D obtiendrait : 1/ 9 points

Question 6

Quelles sont les conséquences de ce(s) choix (questions 4 (la manière dont le narrateur présente la rempailleuse) et 5 (façon dont le narrateur relate le récit que lui a fait la rempailleuse)) sur la façon dont le public du narrateur et toi lecteur avez perçu la rempailleuse ?

/ 2 points

I. Corrigé proposé

2 points : le narrateur fait naître chez son public et chez le lecteur de la pitié pour la rempailleuse. Il rend le public et le lecteur sensibles à l'injustice de son destin.

II. Réponses obtenues

Élève A :

Moi, je me sens mise en jeu, ou plutôt plongée dans son récit. J'éprouve pour elle de la compassion alors que pour Chouquet, j'éprouve du dégoût : en effet, à la fin, lorsque le médecin lui annonce l'amour qu'elle lui portait, il se fâche mais se calme assez rapidement lorsqu'il est mis au courant de la fortune qu'elle lui a réservée. C'est tout simplement un profiteur.

L'élève explique la façon dont elle perçoit la rempailleuse en mettant l'accent sur la pitié qu'elle éprouve à son égard ainsi que sur l'injustice du destin de celle-ci = 2 points

Élève B :

On perçoit cette rempailleuse comme une pauvre femme qui est tombée follement amoureuse d'un homme qui ne fait que l'ignorer.

L'élève paraît sensible à l'injustice du destin de la rempailleuse mais ce sentiment n'apparaît pas explicitement et l'élève n'évoque pas le sentiment de pitié, de compassion que le narrateur essaie de susciter chez son public et au-delà chez son lecteur = 1 point

Élève C :

Elle m'a touchée par sa naïveté. Je regrette qu'elle soit morte. J'aurais voulu l'aider, la reconforter et lui faire comprendre qu'elle a tort d'aimer cet homme. Et aussi faire comprendre aux personnes présentes que les pauvres vivent une injustice au niveau du cœur.

L'élève explique la façon dont elle perçoit la rempailleuse en mettant l'accent sur la pitié qu'elle éprouve à son égard ainsi que sur l'injustice du destin de celle-ci = 2 points

Élève D :

Amoureuse, elle fait n'importe quoi pour prendre Chouquet dans ses bras (voler ses parents...)

L'élève n'explique pas les sentiments que suscitent en lui les choix narratifs faits par le médecin = 0 point

III. Résultats

L'élève A obtiendrait : 2/ 2 points

L'élève B obtiendrait : 1/ 2 points

L'élève C obtiendrait : 2/ 2 points

L'élève D obtiendrait : 0/ 2 points

Question 9

- a) Si tu avais assisté au souper de chasse, comment aurais-tu jugé la réaction de la famille Chouquet ? / 1 point

I. Corrigé proposé

1 point : la position de l'élève

2 points sont accordés si l'élève développe deux arguments différents.

II. Réponses obtenues

Élève A : *J'aurais été choquée et révoltée.* = 1 point

Élève B : *J'aurais été choquée.* = 1 point

Élève C : *J'aurais été scandalisée.* = 1 point

Élève D : *Je n'aurais pas eu de réaction.* = **Cette absence de réaction semble liée à une mauvaise compréhension du récit et des effets recherchés par le narrateur = 0 point**

- b) Pourquoi ? Utilise au moins 2 arguments différents.

/ 2 points

Élève A :

J'aurais été choquée de voir à quel point les gens sont bêtes et méchants.

J'aurais été révoltée par une attitude comme la sienne : la dame l'avait tellement aimé, elle lui a consacré toute sa vie, tout son argent et en échange, il la traite de malpropre.

La réaction de l'élève porte sur le comportement de Chouquet (antérieur à la mort de la rempailleuse) et non sur la réaction de la famille Chouquet lors de l'entrevue avec le médecin. Le premier argument n'en est pas vraiment un = 0,5 point

Élève B :

J'aurais été choquée car leur réaction est inadmissible. Il a honte d'avoir été aimé par cette pauvre femme mais par contre il accepte très volontiers ce qui l'intéresse parmi ce qu'elle lui a donné (il accepte l'argent et la voiture mais rejette les chiens et le cheval car ils ne lui servent à rien).

Il n'y a qu'un seul argument = 1 point

Élève C :

J'en aurais voulu au médecin de leur avoir laissé l'argent. Moi, je l'aurais donné aux pauvres. Je crois que la rempailleuse était naïve et ne comprenait pas que Chouquet n'en avait rien à faire d'elle. Elle a travaillé toute sa vie pour finir par mourir et donner tout son argent à quelqu'un qui ne la respecte pas.

La question porte sur la réaction du lecteur face au comportement de la famille Chouquet et non à celui du médecin ou de la rempailleuse = 0 point

Élève D :

La famille Chouquet est une famille qui a des problèmes comme toutes les autres.

Ce n'est pas ce que le texte cherche à faire comprendre = 0 point

III. Résultats

L'élève A obtiendrait : 1,5/ 3 points

L'élève B obtiendrait : 2/ 3 points

L'élève C obtiendrait : 1/ 3 points

L'élève D obtiendrait : 0/ 3 points